

ВИХОДИТЬ в ЧЕРНІВЦЯХ
що середі, п'ятниці і неділі,
з тижневим додатком
„РУСКА РАДА“.

Редакція, адміністр. і експедиція
при улиці Петровича ч. 2.

Рукописи звертає ся лише на поперед-
че застережене. — Реклямації неопе-
чатані відні від оплати поштової.

БУКОВИНА

ПЕРЕДПЛАТА на „БУКОВИНУ“

разом з „Рускою Радою“:

на цілий рік	20 К.	— с.
„ пів року	10 „	— „
„ чверть року	5 „	— „
„ місяць	1 „	70 „

Поодинокі числа „Буковини“ 16 сотиків.

Передплата і належитість за інсератах
платні в Чернівцях.

Буковинський сойм.

(Докінчене 2. засідання із 10. жовтня 1904.)

Пос. др. Аврель Ончул прецизував
далше у своїй промові мотиви, якими
руководив ся „Вільнодумний Союз“ при
установлюванню скількості членів в по-
одиноких комісіях. „Ходить тут о те,
щоби були заступлені поодинокі інтере-
санти. Хтож є ті інтересанти? (Тут
звертає ся бесідник до посла Абрагамо-
вича, який виходить із салі: Се буде й
для вас інтересне п. Абрагамович! Пос.
Абрагамович: Не журіть ся моєю
особою. Я буду робити те, що схочу.)
Пос. др. Ончул: Хтож є ті інтересанти,
які мають бути заступлені? Після за-
гальної парламентарної традиції бувають
по комісіях заступлені ані не послы ані
не лавки але партії отже поодинокі
клуби. Хто є поза тими, не входить в
рахунок. Коли приглянемо ся партиям, то
по однім боці бачимо „Вільнод. Союз“,
у яким є три фракції: Німці з Жидами,
Румуни і Русини. А по другім боці кон-
сервативні сторонництва, Вірмено-Поляки
з консервативними румунськими власти-
телями більших посілостей. Всі сторон-
ництва змагають до того, щоб мали в ко-
місіях свій голос.

Найменше мусимо мати 5 голосів,
щоби кожда фракція могла бути засту-
пленою. Ми так далеко пішли, що хочемо
кождий з тих фракцій заповнити їхних
заступників, без огляду на менші або
більші інтереси. По наших боці стоять
німецько-жидівські послы з сімома членами
супроти чотирох вірмено-польських, а ми
помимо того хочемо їм дати те саме за-
ступництво, яке ми маємо, бо не можемо
піти понизше „minimum“. Щоб кожда
фракція була мінімально заступлена,
треба п'яťох послів.

До того числа предкладаємо еще
голову, який після нашої думки не є вже
заступником фракцій. Він є на те, щоби
добре унормувати працю і мусить вва-
жати себе членом бюра і після порядку
діловодства не має права голосовання.
Він „безгласний“, бо в хвили, коли за-
ступає якийсь погляд мусить віддати
провід нарад иншому послову. Ми хо-
чемо его освободити від заступництва
якогось сторонництва, він принципіально
не є вже заступником фракцій, які в ко-
місіях заступлені одним членом.

Ми жадаємо тих п'яťох членів як
minimum і додаємо до сего голову. На-
суває ся тепер питане, хто має бути
головою, чи сей належати ме до більшо-
сти чи меншости соймової. А позаяк
після нашої думки голова як член бюра
одвічає за діяльність в комісії, котру
має скликувати і єї наглядати, уважаємо
потрібним се місце заповнити для себе,
позаяк ми, як соймова більшість одвіча-
ємо за діяльність комісії і тільки таких
людей вибрати на голову, які перед нами
відповідають. Для того домагаємо ся,
щоб на голови поодиноких комісій ви-
брано членів епоміж нас. Для нас ви-
старчає один голос, щоби предложити
наші жалоби, ще одна половина прав-
дивости нашого становища не захитає.
За те відступаємо вам усі місця заступ-
ників голов. Як наші голови відмовлять,
можуть їх вони заступити і переняти
їхні функції. Вихідною точкою поділу є
число шість. Ми є в тім щасливім по-
ложенню, що се число, хоч ми на місце
заступника голови не рефлектуємо, від-
повідає обставинам.

Мандати ділять ся між сторонницт-
ва а не між посів. В якім жеж від-
ношенню стоять ті числа?

Вірмено-поляки мають 4-ох членів,
консервативні румунські властители біль-
ших посілостей мають доси 5-ох, а Его
Високопреосвященство, о скільки ві-
домо, не належить до жадного клубу.
На будуче після 25. жовтня мати ме
вірмено-польско-румунське сторонництво
10 в найліпшій случаю 11 членів. До
нашого сторонництва належить 17 чле-
нів. Крім того прилучив ся до нас др.
Вайденгейд як гостинянт, так що наші
члени до ваших остають в відношенню
як 10:18.

На одного вашого члена припадає
1:8 нашого, а позаяк годі ділити посла
на дробі десятичні, для того треба ді-
лити їх на цілі числа. Звісно, що після
правил вже третьої нормальної класи за-
округлює ся дріб десятичний понад 5 на
ціле число, для того ми позволимо собі
1:8 заокруглити на 2, так що ваші члени
до наших остануть в відношенню як 1:2
(Веселість). Поділіть число 6 після від-
ношення 1:2, то для нас випадає 4-ох
членів, а сей поділ має ще ту прикмету,
що він заповнює вам заступника другого
вашого клубу. Тільки для економічної і
шкільної комісії домагаємо ся зміни. Су-

дільних домагають ся окрім трьох клубів
також обі фракції Німців і Жидів і ми
бажаєм для них заповнити їм заступни-
ків в обох комісіях.

Тому жадаємо для себе в економіч-
ній і шкільній комісії не 4-ох а 5-ох
наших членів, а на вирівнане дозволяємо
вам вибрати своїх трьох заступників,
яких поділіть між свої дві клуби, після
методи, яка вам подобає ся (Сьміх). Для
економічної і шкільної комісії пропоную
отже 8-ох послів, а іменно: 5 наших а
трьох ваших. Сим навів і підставу, яка
була для нашого союзу міродайною, щоб
перевести поділ.

Проти сих справедливих заміток
виступила вперше до бою дідичівська
позиція. Та від бесід їх віяло старечою
недолугістю. А впрочім побідили їх
речники „Вільнодумного Союзу“ не лиш
красноріччивостю але й самою слушно-
стю справи. Між иньшими прийшло ся
проковтнути дідичам прикру пігулку в
промові пос. Василька, який звів їх ролю
до належного значіння як заступників
кількадесяти дідичів, коли соймова біль-
шість заступає сотки тисяч населення.

Перший промовив contra пос. Бо-
госевич, заявляючи іменем польських
і волоских дідичів, що на проект д-ра
Ончула не згодить ся, покликуючись на
традицію сего сойму, а від послідної
сесії великих змін нема. (Пос. Василько:
Ой! По-ой!) Остаточно жадає, щоб ко-
місії мали все число членів. непариште
9, 7 або 5.

Пос. проф. Волчинський, ста-
рає ся виказати темні сторони Ончуло-
вого проекту, як велику скількість засі-
дань. Дивує ся також що др. Ончул,
який є так знаменитим правником, (др.
Ончул низько кланяє ся) хоче, щоб го-
лова не забирав голосу. Дальше заявляє,
що его товариші хотять також працю-
вати (отто й зихо, що у них все кін-
чило ся лиш на охоті прим. Ред) та не
можуть брати одвічальности за те, що
тут буде діяти ся, бо роботу розкладає
ся не після їх згоди.

Пос. Абрагамович розпочинає
від того, що фортуна змінича і повто-
рює ще раз виводи попередників. Крім
того закидає др. Ончулові, що він хо-
че грати ролю генерального директора
сеї палати.

Пос. Ник. Василько. Мої
панове! В імені більшости треба

тут раз на все сконстатувати, що
будемо уникати просторих відпові-
дий, не хочачи непотрібними деба-
тами зупинювати робучости сеї па-
лати. Але позаяк виводи п. посла
Абрагамовича мають на цілі ввес-
ти у блуд ширші круги суспільні,
бо-ж нам приписуєть ся насиле,
тому мусимо із свого боку подати
коротке спростоване.

По боці більшости сеї
палати стоїть весь бую-
винський нарід із виім-
ком дідичів. (Оклик: Справді
так!) Се зятимте собі! Ми заступаємо
всі сільські громади, всі міста і торго-
вельні палати — а ви панове лише дві
куриї великої посілости! Чиж се
буде супроти того кривдою, коли
в шестичлених комісіях будуть
мати дідичі два місяця, а весь про-
чий край чотири? Ні, мої панове,
коли хочете мати за собою правду,
то сего не скажете і не зможете
із сего витягати консеквенцій.

Се гребя тут асно сконстату-
вати і задли будуччини. За се і за
все иньше, що закидають так ріж-
ні виводи пп. др. Волчинського,
Абрагамовича і Богусевича, поно-
симо яко більшість повну одвічаль-
ність і єї на себе переймаємо. Ко-
ли ви — яких є всего 9-ох — бу-
дете в комісіях заступлені двома
членами, то отвирає ся для вас і
для вашої охоти до праці, яку ду-
же радо вітаємо, поле зовсім до-
статочне. Коли ви справді хочете
працювати, то нагода до сего є.
Які овочі та праця видасть і коли
вона буде виконана, та чи наради
будуть основні, за те тяжить на
нас найповніша одвічальність.

Ви, мої панове, із великої по-
сілости, будете мати нагоду заняти
відповідне становище супроти кож-
дого питання і ми радо приймемо

Іван Синюк.

Як бриндушки будуть цвисти...

Вже багато літ тому йшов я
одного тепленького весняного дня
до Чернівців. Що весни ходив я
все одною дорогою і завжди повер-
тав до мого знакомого, що мешкав
біля гостинця.

Моя дорога вела попри великий
старий ліс, що в сій порі стремів
сумно до синого неба голими вер-
хами. Тихо в ній, тихо аж лячно.
Лиш часом, як подує легонько ві-
трець, застонуть жалісно дерева,
або най з просонку зірве ся деяка
синичка і кілька раз попигикає
свое монотонне „Покинь сани, бери
віз!“ тай замовкне.

З поміжки жовтого сухого ли-
стя, повилазили з землі бриндушки.
Місцями було їх так густо, що зем-
ля синіла ся. Я напрутав цілий
букет сих милих післанців надхо-
дячої весни, щоби дати его жінці
мого знакомого. Вона дуже любила
перші бриндушки. Така була втіш-

на, так радісно блещались їй очі,
що і мені старому, блукаючому
світлом, здавало ся, що і я ще мо-
лодий, що й для мене ще цвітуть
бриндушки...

Було вже з полудня, як я зай-
шов в село і вступив вітшиний на
подвіре мого знакомого. Але подві-
ре і хата були тихі і опустілі, ані
живої душі не було видно. Ні кур-
ка не закудкудає, ні пєс не загав-
кає, скрізь не порядок, все порозки-
дане. Вікна заслонені, двері поза-
пирані. Тихо, тихо. Під хатою по-
стелена веренька а на вереньці про-
тяглась горілиць проти жаркого сон-
ця стара зморщена баба і хропє.
За веренькою на голій землі пов-
зає ся на животі дитина в брудній
сорочці і гризе болотом обмащений
кавалок хліба. Горнятко з молоком
повне перети кинула дитина аж
під пліт.

Так няньчила баба дитину.
— Що се — думаю — що все
так опустіло, що все в не порядку.
Що се за проклята баба, що за
нешчаслива дитина? Чому все по-

запирано, позаслонювано? Гм, гм,
може їх дома нема, може десь
від'їхали а може вже тут не меш-
кають. Ходім до хати, будем виді-
ти, будем питати.

Отворивши двері, вступив я до
сінний. Вогкий застоятий воздух по-
тяг мені на зустріч. Тихо, не чути
людського голосу. Пукаю в двері
раз, другий раз, ніхто не відпові-
дає. Без запросу вступив я в по-
кій. Нема нікого. Постіль не засте-
лена, книжки, газети на столі і під
столом а по підлозі пірвані папери,
образки і діточі іграшки.

Виходжу назад до сінний і на-
слухаю. Крізь затильні двері доле-
тів діточий голос. Я пішов за го-
лосом і зайшов в огорог. В аль-
танці сидів мій знакомий з дїтьми.
Сидів обернений лицем до хати і
тримав на руках дитину, тулячи
єї до себе. Друга дитина скулила
ся коло него, сперла головку йому
на коліна і спала. Сам був марний
і блідий, очі запалі і обведені тем-
ними кругами. Мені здавало ся, що

саме кінчив тяжку слабість. І діти
выглядали марні і слабі.

Я хотів до них зближитись, з
ними привитатись, аж тут загово-
рила дитина жалісним голосиком до
него. Я задеревів на місці.

— Татку, коли вже раз мамця
прийдуть? — питала дитина.

Він здригнув ся, але не відповів
нічо.

— Коли вже раз мамця прийдуть?
— питала дитина уперто в
друге — ви казали, як будуть
бриндушки цвисти.

— Та бриндушки ще не цви-
туть мій любий.

— Цвітуть, цвітуть! Я видів
у сусідових дїтй. Прийдуть вже
мамця?

— Ні, ніколи не прийдуть, мій
дорогенький — відповів тато терп-
ким голосом і закусив зуби.

— Чому ніколи? Мамця вже
нас не люблять? — питала дитина
з слезами в очах.

— Люблять, люблять!

— А чому не прийдуть? Вони
на нас гнівають ся? Таж ми мам-

в сій палаті всяку спопуку, що виїде із поміж нас, а буде справедливою.

Колиж справа так представляєся, то нема жадного приводу до того, щоб ви мої панове — як казав п. пос. проф. Волчинський — ломили собі голови над нами і над вислідами соймової праці. Ми самі будемо собі її ломити і я надіюся, що те ломане голови спричинить добрі результати і то — для цілого краю! (Оплески і оклики славно!)

Забираючи слово до фактичного спростованя замітив др. Авр. Ончул між иншим, що й давно голови комісій не брали уділу в нарадах, чого вимовним доказом те, що арх. Калінеску досі в адм. комісії — дітми все мовчав. (На сали сміх.)

Кр. марш. Василько, обіцяючи по можності зволити бажаню д-ра Ончула що до протоколів, піддає під голосоване внесення др. Ончула, яке не переходить. По перерві, заряджений для наради над вибором комісій, в якій митроп. Репта живо розмавляє із пос. др. Ончулом і Н. Васильком про значіне послів ділчівських і прочих — наступає читане предлог краевого виділу, і приділюване їх поодиноким комісіям:

Пос. Калінеску реферував з рамени виділу краевого: справу регуляції пенсій для вдовиць по урядниках краєвих, згідно в справі регуляції додатку на виховане сиріт по них, справу установленя трьох вандрівних учителів господарства; справу справозданя із діяльності культурно-технічного уряду краевого за р. 1903; проект закона в справі зміни § 1 точки 2 зак. з дня 6. лютого 1891. Вістн. зак. кр. 1891 IV. в, якби змінило ся деякі установи з дня 1. червня 1886 про час гаєня дичини (Вістн. зак. кр. 1886, XVIII. 25); внесення на присуд. V. п'ятилітнього додатку проф. господ. кр. школи сер. Юрієви Галіпови; про загальну діяльність виділу краєв. в р. 1902 і в першій половині р. 1904, замкнене рахунків фонду краевого на р. 1902; замкн. рах. фонду кр. інвалідів на р. 1903; замкн. рах. фонду кр. на р. 1903; предлогу фонду кр. на р. 1905, предлогу учит. фонду пенс. на р. 1905; предлогу буков. провінційного фонду на р. 1905; замкн. рах. фонду учит. платні на р. 1903.

Пос. др. Смаль-Стоцкий здавав справозданя вид. кр.: в справі звільнення денатурованого спиритусу від консуційних тягарів; в справі безплатного відступлення площі, потрібної на будову університету в Чернівцях з ґрунтового комплексу, що є власністю

ці нічого злого не зробили, ми завжди їх слухали. А вони собі пішли так давно, давно, тай не приходять. Татку, чому вони не приходять, чому?

— Бо мамця у Бозі, мамця умерли — застогнав він.

— Но то ходім і ми до Бозі, до мамці! Йой, я так хочу мамцю видіти, так дуже, дуже... Ходім, ходім!

— Підем, злотий.

— Коли татку, коли?

— А я знаю коли?

— Та ви казали, як будуть бруднушки цвисти, а бруднушки вже цвітуть.

— Нім ще відцвітуть, то може нас мамця до себе возьмуть. Може ще сеї ночі, може завтра, позавтра.

Мені було вже досить. Я не міг дальше слухати, що вони ще говорили, в мені пукало серце. Тихонько пішов я далі. Ніхто не видів ні як я прийшов ні як відійшов. На улиці кинув я бриндушки, що мене пекли в руки, як гром на землю і подоптав їх ногами.

Слідуючої весни оповіли мені люди, що мого знакового і його діточки забрала мамця до себе, нім ще бриндушки відцвіли.

воеводства Буковини, а знаходиться в Чернівцях на улиці семигородській і є відданий для тимчасового ужитку краєв. сер. господарській школі із предлоги шкільного фонду на р. 1905.

Пос. Лянґенган здавав справозд. вид. кр.: із статуту для ради аює має пособлювати розвиток промислу в воеводстві Буковина; і законопроект в справі знесення законних установ про рогачки на краєвих і повітових шляхах; в справі зачислення часу служби комісаря краєв. будів. Вільгельма Кунцля як технічного рисовника при краєв. уряді будівель до літ пенсійних; законопр. в справі признання повітових шляхів краєвими; в справі ведення уряду продажі соли в р. 1903. в справі признання річної субвенції в квоті 900 кор., яко додаток на удержане промислової школи, яку мають заложити в Сторожинці.

Пос. Ник. Василько здавав справоздане виділу кр. про іменоване ординарів в загальнім краєв. шпиталю лікарів: Д-ра Стефановича, д-ра Квятковського примаріями ad personam; в справі надання титулу примарія ординарієві заведення для божевільних д-рови Львови Кобилянському; про ухвалення особового річного додатку в квоті 400 кор. з фонду заведення для божевільних управителеви того заведення Вікторови Соколінові; в справі літ пенсійних канцелярі краєвого шпиталю Черного; в справі розширення прилюдного загального шпиталю в Кімполонзі; про намірене системізоване посади другого секундарного лікаря при краєв. заведеню для божевільних; про предлімар буковинського заведення для божевільних в Чернівцях за р. 1905.

Відтак слідує верифікація виборів. Признано важними вибори отсих послів:

з І. курії властителей більших по сілостей Бежана і Калінеску;

з ІІ. курії власт. більш. пос. Абрагамовича, Богдановича, Богосевича, Фльондора, д-ра Гальбана, д-ра Гормузакого і д-ра Волчинського; послів міста Черновець: д-ра Штрахера і Відмана; з міста Радівців: Ляндвера; з міста Серета: д-ра Скедлія; з міста Сучави: д-ра Вайденфельда, із палати торговельної і промислової: Лянґенгана і Тітінгера; із сільських громад: Бубурдзана, сов. Калитовського, Т. Левицького, д-ра Люпу, сов. Малика, д-ра Смаль-Стоцкого, бар. Юрія Василька і Николая Василька.

Виборчі акти посла із повіту Сучавського рип. Прункула, проти якого внесено протест, поручено до розслідування комісії легітимацийній.

Після висліду скрутинії (почислення голосів) вибрано:

до комісії конституційної: Відмана (гол.), д-ра Штрахера, д-ра Гормузакого (заст. голови), Ончула, д-ра Смаль-Стоцкого і Гальбана;

до комісії адміністраційної: д-ра Люпу (гол.), Калінеску (заст. гол.), д-ра Скедлія, Сімйоновича, Малика і Богосевича;

до комісії комунікаційної: Лянґенгана (гол.), Фльондора (заст. гол.), Сімйоновича, Пігуляка і Богдановича;

до комісії економічної: Ончула (гол.), Абрагамовича (заст. гол.), Ляндвера, д-ра Люпу, д-ра Смаль-Стоцкого, д-ра Вайденфельда, Фльондора і Прункула;

до комісії фінансової: Николая Василька (гол.), Бежана (заст. гол.), Лянґенгана, Ончула, Пігуляка і Богосевича;

до комісії шкільної: д-ра Смаль-Стоцкого (гол.), д-ра Гальбана (заст. гол.), Сімйоновича, Калитовського, Скедлія, Волчинського і Тарнавського;

до комісії легітимацийної: Николая Василька (гол.), бар. Гормузакого (заст. гол.), Відмана, д-ра Штрахера, Сімйоновича і д-ра Гальбана;

до комісії петиційної: д-ра Штрахера (гол.), Бежана (заст.

гол.), Ляндвера, д-ра Люпу, Калитовського і Богдановича;

до комісії верифікаційної: Сімйоновича, Ляндвера, Бубурдзана, Малика, Богдановича і Калінеску.

Після оповіщення уконститутованих комісій у висше зазначений спосіб, замкнув краєвий маршалок засідане.

Слідуюче засідане краевого сойму відбуде св нині в четвер, о год. 5. по пол. На порядку деннім сего засідання стоять:

1) Перше читане предлог Виділу краевого.

2) Вибір Виділу краевого.

3) Узасаднене внесення посла д-ра Штрахера і тов. в справі зміни регуляції кр. і виборчої ординації до сойму краевого для Буковини.

4) Узасаднене внесення посла Відмана і тов. в справі зміни регуляції громадського і громадської ординації виборчої для воеводства Буковини і в справі знесення двірських обшарів.

5) Узасаднене внесення посла д-ра Ончула і тов. в справі санації краєвих фінансів.

6) Узасаднене внесення посла др. А. Ончула і тов. в справі креованя краевого банку.

7) Узасаднене внесення посла др. Штрахера і тов. в справі регуляції платні народних учителів.

8) Узасаднене внесення посла д-ра Волчинського і тов. в справі передачі штурвоя на державних і повітових дорогах для громад.

9) Узасаднене внесення посла д-ра Волчинського і тов. в справі безплатного щіплення худоби, щоб охоронити її перед селяною слабостію.

Із соймової палати.

Засідання соймових комісій відбуваються перед полуднем і по полудни. Їх заповідає ся на окремій таблиці в бюрі п. віцесекр. Лукашевича. Засідання сойму припадають на год. 5.

Комісія шкільна відбула під проводом заступника маршала кр. д-ра Стоцкого ві втвоек о 10-й год. пер. пол. своє засідане, на котрім розділено поодинокі реферати. І так приділено Єго маїніфіценції проф. д-рови Тарнавському справу безплатної передачі ґрунту під будоване університету а проф. д-рови Гальбанови поручено справи шкільні із загального справозданя.

По короткій дебаті про ґрунт, на яким би мали будувати будинок університетський, в котрій брали участь пани послы: др. Гальбан, др. Волчинський і Калитовський, прийнято односторонно внесення виділу краевого в справі наміреного дарованя ґрунту під будову університету.

Комісія адміністраційна мале під проводом посла д-ра Люпу своє засідане, на яким розділено поодиноким членам реферати.

Комісія фінансова відбула ві втвоек також своє перше засідане, на котрім розділено поодинокі реферати. На внесення посла д-ра Ончула рішено односторонно, щоб принципіально для всіх бюджетових справ установлено бюджетового референта. Д-ра Ончула вибрано односторонно бюджетовим референтом.

Голова комісії легітимацийної Николай Василько поручив реферат про вибір посла Прункула д-рови Гормузакому, але він село реферату не схотів прийняти.

Росія й Японія.

Із поля борби.

Звичайно добре поінформований „Berl. Tagbl.“ довідує ся з Петербурга, що Росіяни почали вчера посувати ся широким фронтом на цілій лінії, яка тягнеться через Сіміїнтін, Мукден, Фушун і

Пінпан. Козацькі дивізії Рененкампа, Самсонова і Мищенки а також і бригади їздців Орбеліяного посувають ся також в широкім фронті перед армією. Перед російськими полками кінноти уступила японська кавалерія на цілій лінії. Взагалі не можна говорити про японський опір, позаяк Японці хотять затуляти Росіян на инші позиції. Поважної стрічі очікують 12. с. м. Росіяни посували ся на виразний наказ царя, а бувший шеф генерального штабу, теперішній міністер війни Сахаров сей план похвалив. — Із Токіо приносить бюро Райтера чутку, що Росіяни переступили ріку Гун і заатакували Японців. Значні японські сили посувають ся на північ. Хвиля рішучого бою наближається.

Хто хоче, най вірить.

Последніми часами розійшли ся в європейській пресі різні чутки про зміну російської начальної коменди на воєннім терені. Привід до сего дало заіменоване ком. ІІ. армії мандж. ген. Гріппенберга і евентуальні наслідки сего що до становища Куропаткіна. Говорено також про цілковите усунення Алексеева, якого мав цар покликати до себе, щоб почути від него інформації про воєнну ситуацію і — вже більше его до Азії не висилати. Місце Алексеева мавби обняти Куропаткін та з его іменованем ждуть — мовляв — аж до часу, коли він зможе похвалитися хочби найдрібнішою побідю. Огеті чутки пояснює одна петербургська телеграма таким способом: Поголоски про зміну головної команди на воєннім терені не основують ся на фактах, їх треба лише вважати висловом загального признання для незвичайних воєнних способностей Куропаткіна. Загальна думка є за тим, щоб Куропаткінові полишити повну свободу в переведеню его воєнних планів. До сего відноситься також чутка, що треба вижидати его іменованя начальним вождом. Тільки агенція. Хто хоче най в її вірити тому, що евентуальний аванс буде Куропаткін завдячувати не кому иншому, як Алексеевій нездарности.

Правительственна акція против посухи.

Від коли в наслідок аномальної погоди в літі а по части і в осени треба було втягнути в рахубу брак наші для худоби, правительство не залишило сей час зробити зарядження, по котрих можна було надіятися, що запобіжить тому елементарному нещастю.

До тих заряджень належить заказ вивожения наші, що буде доти право-сильний, доки не усуне ся сего браку, а також зниження тариф для привозу наші. Також квестія матеріяльної помочи із боку держави, в наслідок чого можна було надіятися, що запобіжить тому елементарному нещастю.

Правительство рішило зложити в тій цілі пів мільона корон до розпорядимости міністерства рільництва. Що до ужитя сеї квоти рішено, щоби власти або посередничили в набуваню наші для рільників, або щоби папу від разу закуповувано і розділювано в першій мірі між бідних рільників. Рівнож наміряє правительство покрити зі згаданої квоти частину коштів перевозу наші для рільників, що потерпіли від стихійного нещастя. До переведеня сеї акції має воно вівзати до співвіділу „Загальний австрійський союз рільничих товариств в Відні“.

Міністерство рільництва задумує запросити представителів рільничих корпорацій, як також спілкові організації, що належать до комітету для відвернення елементарних нещастя, який завязала згадана власть центральна, щоби они взяли участь в нарадах, котрі незабаром відбудуть ся в міністерстві рільництва, а їх предметом будуть подробиці переведеня сеї акції. Крім того наміряє

правительство зажадати на ту саму ціл в дорожній законодатній суму до 1½ мільйонів ужити її в той спосіб, щоби при помочі з'організованих стоваришень, а евенуально також і інших різних корпорацій уможливити бідним різнякам набуване паші в дорожній дешового, а в конечних случаях, навіть безпроцентного кредиту.

О скільки се буде можливо, має бути на сю ціл вже тепер визначена якась квота з суми 500.000 кор., аби намірену помічну акцію як швидше розпочати, особливо в тім важнім напрямі, який заповідає успішні наслідки.

НОВИНКИ.

Чернівці, 13. жовтня 1904.

„Новый курсь в Буковині“ став темою одної із послідних передових статей „Галичаніна“, яка кінчить ся дуже цінною заміткою що „когда его (т. е. руского народу) масы прозрять, то и скажутъ своимъ непрощеннымъ предводителямъ: „почистите руки прочь!“ Дивно, що „Галичанін“ розважуючи теперішню політичну ситуацію, не приложив тої засади до своєї партії, над якою так прикро перейшов буковинсько-руський народ при послідних виборах — до порядку денного. Та „Галичанін“ не глядить на минувшину тільки бавить ся в політичні пророцтва. Ось потішає себе, що розпад „Вільнодумного Союзу“ є неминучим, а в слід за тим прийде упадок селянства до учителів, в наслідок чого видвижуть ся на верх паші „руськи“... Чого бажаємо, того й надіємо ся, каже приповідка. Отже й з „Галичаніном“. Нехай же пророкує та... думкою богатіє...

Школа музична „Бояна“ входить в жите з днем 17. жовтня в понеділок. Побирати буде можна науки співу сольового, гри на фортепіані і цитрі, та теорії музики. Хто хоче користати з сеї школи, звольте зголосити ся у підписаного або у п. І. Ганкевича межі 6—8 год. вечером в „Народнім Домі“. Зі згляду, що наука починає ся вже за 4 дні, просимо скоро зголошувати ся, щоби можна вже удолжити поділ години. — З поручення виділу: *Модест Левіцький*, голова.

Із „Тов. Руска Бесіда“. Виділо ве засідане сего тов. відбуло ся 5. с. м. Виділа рішів 1) Видане творів „Наума Шрама“ в 600 примірниках довести прудко до кінця. 2) Постарати ся о топографічну карту Буковини, де би були назначені всі рускі місцевости з відповідним значком руских товариств як: читалень, кас, Січий і т. и. 3) „Календар Бесіди“ так змодифікувати, аби не коштував більше як 50 сот., а містив в собі найпотрібніші річі. 4) Склакати збори мужів довіря Заставнецького повіту для заснованя фії „Бесіди“ в Заставні. Запомочи „Селянську бурею“ 50 коронами. 5) Зладити подане до Союму о запомогу. 6) „Тов. Руска Бесіда“ вписати в члени „Селянської Каси“. *О. Попович, П. Клим.*

Стан здоров'я п. Євгенія Ярошинської після перебутя важкої операції й слідуючої по ній кризи став поправлятися ся, так, що недужа наша письменниця певною хоч не швидкою ходою йде до видужання, чого бажаємо їй найгорячіше іменем цілого нашого загалу.

Заповіджені на 16. жовтня с. р. загальні збори і отворене „Січ“ в Виженці, з причини відкритя прапора і великого фестину січового в Вашківцях над Чер., не відбудуть ся. Про загальний збір, отворення податі ся еще до відомости. — За старшину: *Гриць Танасійчук*, кошований, *Семен Клим*, справник.

Позір! Товариство гімнастично-пожарниче „Січ“ в Вашківцях н. Ч. устроє в неділю, дня 16. жовтня 1904 р. торжественне відкриття прапора. Програма: 1. Схід „Січий“ і репрезентаций заступників в товаристві на ринку перед рускою православною церквою о год. пів до 1-шої в полудне. 2. Посвячене прапора товариства, який доконає собор православного духовенства в рускій православній церкві о годині 1-шій в полудне. 3. Торжественний похід при

звучах глинцкої капелі через ринок і карапівський шлях до коша на Гнатиний тлоді. 4. Привитане послів і гостей прибувних на се свято. 5. Вбіване пам'яткових цвяхів у прапор товариства. 6. Привітні промови. По торжестві відбуде ся з небувалою доси виштованістю великий народний фестин при звуках глинцкої капелі і 3 народних музик. Програма: 1. Вільні вирази „Січий“ а) з топірцями, б) без топірців. 2. Вирази з сивакою. 3. Хор і декламация. 4. Перегони в мішках (сміхованка). 5. Двобій на січові топірці. 6. Стівковбасний. (Свіжа і добра перекуска за дурно). 7. Стріляне з луку. (Хто з сеї козацької зброї поділить влучно в мету, отримає богату нагороду). 8. Силомір. (Прилад до поміру сили людської). 9. Народні танці при трох музиках. На закінчене відіграють аматори товариства „Народна Сілка“ з Кут, українську комедію-оперу І. Котляревського п. з.: „Наталка Полтавка“. Свято закінчить похід зі смолоскенами при звуках музики. Буфет у власній заряді. Старшина доложила всіх старань, щоби милим гостям зробити богато несподіванок і утіх. Хто ані разу не засміє ся, дістане 1000 корон, але речинець виплати назначить сама старшина. Хто лиш бажає радісно і весело черевести час, нехай все покидає а спішить до Вашківців на велике „Січове“ свято. Жадна „Січ“ не повинна бракувати. Вступ на ціле свято: для інтелігенції 1 кор., для селян 20 сотиків. На случай непогоди відбуде ся „Січове свято“ з тим самим порядком в слідуючу неділю с. е. дня 23. жовтня. — *Старшина „Січи“ в Вашківцях н. Ч.*

Спростоване „опроверження“. Від нашого дописувателя д. Січовика одержуємо отесе письмо: Позаяк „опровержение“, подане Вами в ч. 105. „Буковини“ дотично моєї дописи помічено в ч. 107. „Із судової салі“ вражає кожного знаючого дійсний стан річі тим, що намагаєсь неправдиво представити наведені там факти, для того прошу в інтересі правди і на основі § 19. зак. про судового, помістити слідуючі замітки, вповні зміст сего мого письма: 1) Вірно є, що через свого заступника заявив о. Богатирець, що висказ вирвав ся ему, а не треба забувати і треба взяти під розвагу, що допис в ч. 107. „Буковини“ є переповідженням, а не дослівним поданем розправи! Заступник о. Богатирця заявляв, щоби зменшити силу вини, безчисельну силу разів і помістив се в заяві, що інпрімінований висказ сказав без розваги в жарті, серед інших віців і т. и. Що до слова „негідний“ — то оно походить від пишучого яко его гадка що й зазначено пазвами (— ... —) (Гл. Буковина ч. 107, а далі елементарна стилістика і граматика). Сего отже не може не опровергати, хіба жадати иньшої назви на те вираження о. д-ра в кормі. Так отже зовсім безосновно ціпає ся „опровержение!“ 2) Правдою є, що коли судія з обовязку предіжив перед розпавою згоду, то п. Алексєвич як наусильніше її пошправ в спосіб майже докучливий а судія зарядив поіменне голосоване обжаловуючих щоби зробити сему конец! Пане Алексєвич, і Ви ще кажете, що се неправда? П. Стрийський значно спізнив ся був на розправу — а до его прибути преці вела ся намова обжаловуючих до згоди! Чи се неправда? 3) До згоди удало ся на жаль намовити — обжаловуючих! Та бо колиби не було удало ся намовити до згоди, то булаби розправа скінчила ся засудом — і може не булоби до діла з „опроверженнями!“ Згоди не бажали обжаловуючі, бо могли відступити від розправи. Вони лише руководачі ся мотивом благородности супротив о. Богатирця пристали на ню. А як може п. Алексєвич перепити, що о. др. зложив заяву, де говорить ся, що о. Богатирець не обжалував „Січи“ і не мав до сего причини, се мимо п. Алексєвича пояснить — або еще о. Богатирець, бож заява та (чи як єї там звуть в судовій термінології, то є для сути річі обиятним) — свідчить сама про правду! Так виглядає фактичний стан в сій квестії „спростоване“ — чи там опровержене! 4) Вірні слова п. Алексєвича, що его квієнт немав потреби і причини приставати на згоду — але се — як еще й богато иньшого, чим доказував п. засупник, що „не боїть ся“ розправи, і тим подібні грозьби — були

сказані по більшій часті вже по згоді, коли все було „зіхер!“ Се також містить ся в „опроверженію!“ Думая, що сей коментар також причинить ся до виясненя стійности того уступу в опроверженію. 5) Авже зовсім неправдою є те, що п. Стрийський поновно просив згоди чи диктована констатованя фактів. Таж сам факт — наглядно говорить, що справа мала ся інакше, бо судія якраз прийняв предложене на відрочене розправу і то на впесене п. Стрийського — а се, як сам п. Алексєвич говорить, спонукало его до поладження справи, бо переслухане нового свідка — чомусь то не було в інтересі п. Алексєвича! Гм!.. Констатованя факту не треба було диктувати, бо констатували его свідки; на кожний спосіб фактом є, що розправа скінчила ся згодою і заявою (не як там єї звати), яка вдовозила обжаловуючих. І нема тут чого опровергати, бо було так, а не інакше! А як опровергати — то було вже дозволити собі — на перечене всего з гори на долину, — а не одно лишати а друге ні! Прошу еще раз уклінно, помістити отсі замітки в найближшій числі а заравом виказую, що мені жаль того бідного § 19., що его так всякий надуживає, пробуючи опровергати сумну дійсність. Вирочім колиби факти подані мною в дописи „Із судової салі“ дразнили яркостію красок вказалі якого небудь панка чи — господа диника і він ішов би на них штурмом уоружений в § 19! і кидаючи в браку чого иньшого нісенітницями, то я послужу фактами, які певно уздоровить хорого на „опровергательність“ — себто розминає з правдою а до того ще й принесуть вязанку немало запашних квіточок з поля такої тої самої розправи, бо неправдою звісно — нікуди не зайдеш! — З глибоким поважанем *Січовик*.

Княжа нара Гогольових переслала пос. Єр. Пігулякови із Вергу переписаний листок, дякуючи ще раз за неполоківську промову отсими словами: „незвичайно гарні слова пращалині ще дзвенять нам в ухах. Ми не забудемо їх ніколи. Ще раз сердечне спасибі!“

Священик застрілив судового совітника! Місцем трагічної пригоди став ся добринівський став трошевий, що входить глином між поля горшівські і юрківські. В понеділок уряджено в добрах тамошнього дідича Р. Бухенталі, який подорожує тепер по Франції, польоване на дикі качки, в якім взяли уділ: добринівський управ. дїбр Каранець, горшівський управ. дїбр Земай, добринівський панотець Юрій Драчинський і совітник чернов. суду краєвого Грігорович, що ледви перед двома місяцями оженив ся у друге із сестрою Бухенталі і бував частим гостем швагря. Польоване йшло дуже весело. Аж ось сов. Грігорович із Каранецем пішли в трощу пошолити качки. І справді качка підлетіла. Роздав ся вистріл і повітре пронизав розлучливий зойк смертельно раненого Грігоровича, якого шротовий набій поцілав в ліве око і вилетів потилицею пробивши мозок а також поранив і груди. Телеграфічно візваний з Чернівців др. Квятковський міг лише констатувати, що рана безвихідна, а на всякий случай позбавить поціленого зору. Смерть наступила вже вчора. Фатальний вистріл долінув із віддалена 30 кроків і похолод із стрільби о. Юрія Драчинського, який жив у близьких зносинах з двором і уважав за згідне із своїм чином брати уділ в польованю... Кажуть, що він в першій хвилі пострашнім мимовільним вчинку хотів сам відібрати собі жите. — Отсе трагічна смерть сов. Грігоровича, який був в силі віку а цінений задля своєї ввічливости, викликає живе співчуте як між товаришами так і в цілм місті. — Проти о. Юрія Драчинського виточено карне доходжене в напрямі § 335 з. кр., якого переведене поручено зновити заставнецького суду повітового п. Зайдлерови.

Страшний вчинок божевільного. Мартин Сковронський ученик 7. класу гімназіальної іза умової недуги мусів перервати гімназіальні студії і перебував вже від довшого часу в домі своїх родичів заможних міщан в підгірській галицькій містечку, Пістиню. Спершу був він позірно нешкідливим, проте і сліджено его поступована, яке обмежувало ся головню на тім, що він ногами вибирав ся на самітні вандрівки аж ось у понеділок в нощі допустив ся сей нещасний недужий мабуть в при-

ступі шалу страшного вчинку. Іменно вбив сокирою 70-літнього батька й матір і 22 літнього молодшого брата. По доконанім лиходійстві заклав сусідів, щоби констатували, що він наковів, бо він сам іде до Косова, аби віддати ся в руки справедливости. Сковронського незабаром увязнено.

Вулкан Mont Pelée, який був не давно ще так грізно вбух, вже успокоює ся, але стовпи пари ще знімають ся із глибини кратеру до 2500 метрової висоти.

Арештоване анархістів. Поліція увязнила в Барцельоні двох небезпечних анархістів, у яких сконфісковано безліч конспіративних документів.

Товариство Єзуєве — але котре? Львівський тижневик „Monitor“ розказує ось таку автентичну історію: Через село С. городецького повіту в Галичині вертали з місні три Єзуїти і вступивши до придорожної господи, казали собі дати вина. Незабаром зайхав до тої самої господи Бернардин, що ходив по квесті. Привитавши сидячих Єзуїтів звичайним „Похвальони Єзуе Христу“, усів в куті, добув з торби кусник хліба та сира, а господареві велів принести собі бомбу пива. По хвилі оден Єзуїт, бачучи, як Бернардин не скромно пив, заговорив жартобливо: „О! щось зле мусить бути коло меншої братії, коли так скромно живете?“ Бернардин: „Годі! Нема то вже тах давних добрих часів. Скромно мушу жити, щоби й прочій братії щось привезти. Аме перешрашаю, а ви звідки?“ Оден з Єзуїтів: Ми з „товариства Єзуєвего“. Бернардин: „З котрого товариства, чи того, що було при народинах Христа, чи з того, що при смерті?“ Єзуїт: „Якто? брат не розумів?“ Бернардин: „Противно, розумію. Питаю, до котрого товариства ви зачисляєте ся, бо при народинах Христа товаришили: віл і осел, а при смерті: два драбуги!“ — Збентежені Єзуїти не відозвались більше словечком до нечемного Бернардина.

НАУКА, ШТУКА І ЛІТЕРАТУРА.

Zur Regelung der Gemeindeumlagen-Leistungen der Grossgrundbesitzer in der Bukowina. (Ein Beitrag zum Besteuerungsrechte der Ortsgemeinden). Von Dr. B. Dutczak Advokat in Czernowitz. Czernowitz 1904. Buchdruckerei des Vereines „Ruska Rada“. Ст. 21+2 вел. 8°. Ціна 2 кор. Під сего надписию видав сими днями черновецький адвокат, др. В. Дутчак брошуру, яка, як видно із самого заголовка, порушує дуже живу квестію, яка — так сказати — є „злобою дня“. Ходить тут о урегульоване сплати громадских додатків із боку буковинських дідичів. Автор виказує, що після закону мають дідичі платити найменше від 1/6 части всіх послістий додатки громадскі як також що до тепер — по найбільшій часті — не платили дідичі дотичних додатків громадских. Автор доказує далі, що всі від 1863 року залежні додатки громадскі можна від дідичів стягнути і на будуче усунути дотеперішню практику урядів скарбових.

Літературно-науковий Вістник. Річник VII. Том XXVIII. Книжка X. за жовтень 1904. Зміст: а) части літературної: П. А. Куліш: Слівце до земляків. До Німців. Василь Пачовський: Над морем. В. Кравченко: Чад. М. Дерлиця: Поратували. Модест Левіцький: Куди соколи літають, туди ворона не пускають. Лев Лотоцький: Прокіп Чичик. Л. Гірн: І. На стації. П. Гару. Катиль Мандес: Жмуток незабудок. Октав Мірбо: На стрічку щастя. П. Грбовський: Із англійских поетів. б) части наукової: І. Франко: Соціальна акція, соціальне питане і соціалізм. Володимир Гнатюк: Азіатськ між москвофілами. Син Україн: Єзіїтські люди. І. Франко: Новини нашої літератури. П. Віллярі: Ірредентизм. Хроніка і бібліографія. Редакція і Адміністрація сего місячника, який повинен находити ся в хаті кожного руского інтелігента: Львів ул. Чарнецького ч. 26. Річна передплата 10 кор.

Склад товарів Б. Бальтінестра молодшого

Чернівці, улица Головна-Енценберга ч. 3.

Отсим подає до відомости що вже надійшли артикули осенні.

Обув. Склад п. к. гоудирекої фабрики Найбільший вибір різномірної обуви для Corcaif, з телячої сатинованої шкіри і турнования. Все з найліпшої сорти.



обуви Ф. А. Попера як також Чапека. панів, пань, і дитий. Черевки з Chevreaux, т. и. Черевки до ношеня дома і до турнования. Все з найліпшої сорти.

Товари футряні. Найбільший вибір дамських боа, як також всьлякого рода зарукавків. Последна новість. Шапки для хлопців, перекі кучми і иньші суконні шапки.

Товари зимові і вовняні. Правдиве Геровске і Д-ра Лямана біле, рукавички, огрівачі пульсів і колін, огрівачі стін, паньчохи правдиві вовняні, хусточки, онучі, чепці і т. и. для пань, панів, дівчат і дитий.

Конфекция блюзок Гольфа і камізельок для пань, панів, дитий, дівчат, до того жакети і чепці.

Склад дамських і мужеских американських черевиків незрівняної якости виробу Гаттавая Зоуле і Гарінгтона в Бостоні.

Капелюхи. Самостійна продаж капелюхів І. Г. Іта у Відні, і Осипа Шіклера і Синів найбільший вибір капелюхів Габіга, найліпшого льодену, паїшу і т. и. в різних фасонах. Циліндри і кляки після найновішої моди



люхів з п. к. надвірних фабрик капелюхів в Грапу Бореоліна в Александрії. Найліпших і найдешевших фабрикацій з фільцу, льодену, паїшу і т. и. в різних фасонах. Циліндри і кляки після найновішої моди

Шапки найновішого фасону для пань, панів, дівчат, хлопців і дитий.

Краватки і біле після найновішої англійської моди. Сорочки мужескі, білі і в різних красках найліпшого рода, модні ковнярики, маншети і хусточки до поса.

Артикули до польовання. Револьвери, рушниці найрізномірної конструкції і амуніція. Кальони і черевки до снігу найліпших виробів.

Артикули до подорожи, тапки з замочками або без них, валізи, пуделка на капелюхи, пледи, мішочки на біле, парасолі, кошки на начине, нецесарія, коці і т. и. шкіряні товари.

Ціни їзди до Америки

першокласовим поспішним і поштовим парівцем. — Їзда через океан триває 6 день.

Проста лінія без пересідання.

Ціни їзди III. класом:

з Гамбурга до Нью-Йорку К. 118.— 45 (1—6 п.)
з Антверпії до Канади (Quebec) 94.—

розуміє ся з цілим утриманем через час їзди на кораблі. — Всяких иньших інформацій що до їзди в Полудневу Америку, Африку як також їзди для приємности по середземнім морю уділяє концесіоноване п. к. міністерством справ внутрішніх **бюро подорожне**

(лінія Гамбург—Америка) в Чернівцях,

Герман Мітельман, улица Ратушева ч. 11.



Перша буковинська

спеціальна робітня обуви і ортопедичне заведе

ІВАНА ДІКА

абсолютента майстерокого курсу п. к. технологічного ремесельного музею у Відні, і запряженого судового анатока

порукає

ВЕЛИКИЙ СКЛАД ОБУВИ

найновішого крою для пань, панів і дитий.

Замовлення виготовляють ся сейчас з заграничних шкір.

При замовленнях з провінції пожадане, аби прислати з'ужитий черевик на міру.

Чернівці

ул. Руска II, а Філія ул. Ратушева 17. (під „золотою Грушкою“).

7 (—)

Адвокат

43 (1—10)

Др. ТЕОДОТ ГАЛІП

відкрив і провадить

АДВОКАТСКУ КАНЦЕЛЯРІЮ

в Чернівцях, ул. божницї (Tempelgasse) 8.

Оповідстка.

Отсим маємо честь повідомити Вп. П. Т. Публику, що отворили ми в Ринку під ч. 5 в готелю під „Чорним Орлом“

МАГАЗИН ОДЯГІВ

для панів дам і дитий.

Маючи поверх 20-літню практику в тім заводі — свого часу оба затруднені у загально знаної фірми **Якова Гольда**, — маємо надію що Вп. П. Т. Публика як передше фірму Якова Гольда, так і нашу ново отворену буде поцінати, а дякуючи вже з гори за довіре, запевняємо, що в кождім згляді вдоволимо Вп. П. Т. Публику і пишемо ся

з гл. поважанем

Тайтлер і Штернберг

сталі ціни

НАЙДЕШЕВШІ!!

магазин одягів.

30 (18—25)

ОПОВІСТКА.

Отсим повідомляю Високоп. П. Т. Публику, що я в дорозі буна набув загально знану

ПИВАРНЮ ХІРЕРА

котра находить ся в румунськім народнім домі.

Опертий на своїй довголітній вправі реставраторскій, освідчаю що піднимаю ся в кождім згляді Вп. Гостий вдоволи так доброю кухнею як також знаменитим „пильзенським“, а поручаючи ся ласкавим зглядом, прошу о численні відвідини і пишу ся

з глибоким поважанем

Моріц Канюк, реставратор.

43 (2—2 п. п.)

Магазин одягів

Вашлер і Фаерберг

Чернівці, ул. Ратушева напротив готелю Централь.

порукає

на сезон осінній:

Одяги для дам, панів, хлопців і дитий по цінах, які видержують всяку конкуренцію.

ФУТРЯНІ БОА ДЛЯ ПАНЬ І ПАННОЧОК,
в найбільшій виборі.

Для вигоди покупців даємо товари на сплату.

37 (16—24)

Дентистичне Ателіє

Бергарда Фальтера

в Чернівцях, ул. Кароліни ч. 8.

порукає

Вп. П. Т. Публиці всі свої у круг того звания входячі роботи.

32 (—)

Найкраще і відповідне виконане по
найнищих цінах.

Г. ФАЙЛЕС

усувач нагніток

Чернівці,

ул. Руска ч. 8.

8 (—)

Канцелярія

друкарні товариства „Рускої Ради“ в Чернівцях

створена

в неділю і свята від 1/10 до 11 години рано.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

З друкарні товариства „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Івана Захарка.

За редакцію відповідає Іван Захарко.